



Most Holy Trinity
St. Mary Church
trinity-stmary.org

SECOND SUNDAY OF EASTER
APRIL 7, 2024

FRANCISCAN FRIARS
FRANCISCANS.ORG
CONVENTUAL

**FRIARS, SISTERS & STAFF / FRIALES, HERMANAS & EQUIPO
BRACIA, SIOSTRY I PRACOWNICY**

Friar Rick Riccioli, OFM Conv., Pastor
Sister Cordilia Munthali, sfma Dir. Religious Education
Mr. Felix Torres, Facilities Manager
Friar Louis Maximilian Smith, OFM Conv., Parochial Vicar
Friar Mieczyslaw Wilk, OFM Conv., Parochial Vicar
Rev. Eric Peterson, Deacon
Friar Cristofer Fernandez, OFM Conv.
Ms. Luz Deras, Parish Secretary
Mr. Darren C. Denman, Music Director
Ms. Geneviève Faivre Cantor
Mr. Scott La Marca, Cantor
Mr. Paul D. Clores, Youth Minister
Mr. Cipriano Rodriguez Ynoa, Porter
Sister Victoria Kamungu, sfma
Executive Director, Trinity Human Service Center
Ms. Jeannette Torres
Intake Coordinator, Trinity Human Service Center
Mr. Rafael Rodriguez Nuñez, Porter
Friar Tom Purcell, OFM Conv. Guardian of the Friary
Friar Russell Governale, OFM Conv.
Sister Regina Mulenga, sfma

MASSES / MISAS / MSZE

Sunday / Domingo / Niedziela

8:00 AM Po Polsku
9:30 AM English
11:00 AM Español
12:30 PM English

Monday / Tuesday / Wednesday

Lunes / Martes / Miércoles
Poniedziałek / Wtorek / Środa

8:30 AM English & Spanish
Thursday / Jueves / Czwartek
8:30 AM English & Spanish
7:00 PM Po Polsku

Friday / Viernes / Piątek

8:30 AM English
7:00 PM Español

Saturday / Sábado / Sobota

8:30 AM English & Spanish

**SACRAMENT OF THE SICK / SACRAMENTO DE LOS ENFERMOS
SAKRAMENT CHORYCH**

First Saturday / Primer Sábado / Pierwsza Sobota 9:00 AM

HOLY HOUR / HORA SANTA / SWIETA GODZINA

Wednesday/Miércoles/Ceroda 6:30 PM

CONFESSIONS / CONFESIONES / SPOWIED

Saturday: 9:00 AM (Except 1st Saturday of month) & 4:00 PM
Sábado: 9:00 AM (Excepto el 1^{er} Sábado del mes) & 4:00 PM
Soboty: 9:00 AM (oprócz soboty miesiaca) & 4:00 PM
Also, any time in the parish office/ También, a cualquier hora en la oficina parroquial/Oraz o dowolnej godz. w kancelarii parafialnej



RETREATS FOR YOUTH AND YOUNG ADULTS JULY 19-21, 2024

COST: \$35

Two tracks; one for young men and women 14-17 and another for men and women 18-29 will be offered by the Franciscans. This "Assisi on the Chesapeake" Retreat will bring together 150 participants to Sandy Cove, MD to experience summer fun and activities, prayerful moments and make new friendships. Please see one of the friars if you are interested.

RETIROS PARA JÓVENES Y JÓVENES ADULTOS DEL 19 AL 21 DE JULIO DE 2024

COSTO: \$35

Dos pistas; Los Franciscanos ofrecerán uno para hombres y mujeres jóvenes de 14 a 17 años y otro para hombres y mujeres de 18 a 29 años. Este retiro "Asís en Chesapeake" reunirá a 150 participantes en Sandy Cove, MD, para experimentar la diversión y las actividades del verano, momentos de oración y hacer nuevas amistades. Por favor consulte a uno de los frailes si está interesado.



REKOLEKCJE DLA MŁODZIEZY I MŁODYCH DOROSŁYCH 19-21 LIPCA 2024

KOSZT: 35 dolarów

Dwa utwory; jedno dla młodych mężczyzn i kobiet w wieku 14-17 lat oraz drugie dla mężczyzn i kobiet w wieku 18-29 lat będą prowadzone przez franciszkanów. Rekolekcje „Asyz na Chesapeake” zgromadza 150 uczestników do Sandy Cove w stanie Maryland, aby doświadczyć letniej zabawy i zajęć, chwil modlitwy i nawiązać nowe przyjaźnie. Jeśli jesteś zainteresowany, skontaktuj się z jednym z braci.

CONTACT INFORMATION

Parish Office / Oficina Parroquial
Kancelaria i klasztor: **718-384-0215**
153 Johnson Avenue Door B / 153 Avenida Johnson Puerta B
Religious Ed. Office / Oficina de Educación Religiosa
Biuro katechetyczne **718-486-6276**
Trinity Human Service Center / Centro de Servicios Sociales
Centrum pomocy ubogim. **718-388-3176**
153 Johnson Avenue Door A / 153 Avenida Johnson Puerta A
Parish Email: mainoffice@trinity-stmary.org

MASS INTENTIONS
INTENCIONES DE LA MISA / INTENCJE MSZALNE

SUNDAY, April 7, 2024

8:00 AM: + Leslaw & Ryszard Jezuwit

Req. by Lucyna

9:30 AM: For our Parishioners

11:00 AM: + **Ana & Fernando López**

Req. by Children & Grandchildren

+ **Monin López**

Req. by her sister Carmen Ruiz

+ **Luis Rivera**

Req. by his wife Engracia Medina & Family

12:30 PM: Easter Novena

MONDAY, April 8, 2024

8:30AM: Easter Novena

TUESDAY, April 9, 2024

8:30 AM: For the Intentions of Josefina Cruz

Req. by Myrna Díaz

9:00 AM **St. Anthony Novena**

WEDNESDAY, April 10, 2024

8:30 AM: For All Souls in purgatory

Req. by Nidia Rodriguez

6:30 PM: **Holy Hour**

THURSDAY, April 11, 2024

8:30 AM: + José Nunez

Req. by his wife Edita Nuñez

7:00 PM: + Judy

FRIDAY, April 12, 2024

8:30 AM: For Ramroop & Thackurdeen Families

Req. by Donald Weber

7:00 PM: + Lucas Gawel

SATURDAY, April 13, 2024

8:30 AM: For the Intentions of Antoinette Loccisano

Req. by Friend

9:00 AM: **Confessions / Confesiones / Spowied**

4:00 PM: **Confessions / Confesiones / Spowied**

SUNDAY, April 14, 2024

8:00 AM: + Zygmunt Szprengiel

Req. by Tadeusz

9:30 AM: In Thanksgiving to the Precious Blood of Jesus

Req. by Carmen Cruz

11:00 AM: + **Arnoldo Gonzalez**

Req. by Gonzalez Family

+ **Lida Cando**

Req. by her Niece Elvia Sigüenza

+ **Pedro Aquilino Baez**

Req. by his daughter María Marina Baez

12:30 PM: For our Parishioners

SUNDAY OFFERING
ON YOUR PHONE

100% of your donation
goes to our parish



zefy

*You are given the
option to contribute
to Zeffy for the
convenience.*

GOD'S PLAN FOR GIVING /BOZY PLAN DAWANIA
EL PLAN DE DIOS DE DONACIONES

Last week / Domingo pasado: **\$7,401.14**

Last year / Año pasado: **\$6,550.90**

Second Collection / Segunda Colecta: **\$ 231.00**

Children Collection / Colecta de los niños: **\$ 39.00**

GIFT OF BREAD AND WINE / OFRECEMOS EL PAN Y EL VINO
/ DAR CHLEBA I WINA

Mr & Mrs Ryszard & Regina Roszkowski in memory of

Janina Wasilewska

Ms Elvia Sigüenza for the Happiness of Ortencia Zanipatin



BUS TRIP NEXT SATURDAY APRIL 13TH: To see "Daniel" at Sight & Sound. The story of Daniel from the bible is brought to life at the Sight & Sound Theater in Lancaster, PA. Tickets are \$200 and include the bus, show and lunch. Departure will be in front of Most Holy Trinity - St. Mary Church at 6:30 AM. Please arrive on time, the bus will not wait! To buy tickets please call Mrs. Anna Ramos 718-938-4455

VIAJE EN AUTOBUS, PROXIMO SABADO 13 DE ABRIL: Para ver a "Daniel" en Sight & Sound. La historia de Daniel de la Biblia cobra vida en el

Teatro Sight & Sound de Lancaster, PA. Los boletos cuestan \$200.00 e incluyen el autobús, espectáculo y almuerzo. La salida será frente a la Iglesia Santísima Trinidad - Santa María a las 6:30 a.m. ¡ Por favor llegue a tiempo, el autobús no esperará! Para comprar boletos por favor llame a la Sra. Anna Ramos al 718-938-4455

WYCIEZKA AUTOBUSES NASTEPNA SOBOTA 13 KWIECZNIA 2024: Aby zobaczyc „Daniela” w Sight & Sound. Biblijna historia Daniela zostaje ozywiona w Sight & Sound Theatre w Lancaster w Pensylwanii. Bilety kosztuja 200 dolarów i obejmuja przejazd autobusem, występ i lunch. Wyjazd odbędzie sie przed Trójca Przenajswietsza – Kosciolem Najswietszej Marii Panny o godzinie 6:30. Prosimy o punktualne przybycie, autobus nie bedzie czekac! W celu zakupu biletów prosimy dzwonic do Pani Anny Ramos 718-938-4455

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!



Did you know that each month, our parish gives a percentage of the collection to Trinity Human Services Corporation in order to feed the hungry, clothe the naked and care for those in need? It's what Jesus commands us to do.

¡GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!

¿Sabía usted que cada mes nuestra parroquia dona un porcentaje de la colecta al Centro de Servicios Humanos de Trinidad para alimentar a los hambrientos, vestir a los desnudos y cuidar a los necesitados? Es lo que Jesús nos manda a hacer.

DZIEKUJE ZA TWOJA HOJNOSC!

Czy wiesz, że co miesiąc nasza parafia przekazuje pewien procent zbiórki na rzecz Trinity Human Services Corporation, aby nakarmić głodnych, ubrać nagich i zaopiekować się potrzebującymi? To jest to, co Jezus nam nakazuje.

The month of February our parish donated: / El mes de
Febrero nuestra parroquia donó:
W miesiącu lutym nasza parafia przekazała: \$2,178.00

DIOCESAN EUCHARISTIC REVIVAL

Saturday April 20, 2024

Louis Armstrong Stadium in USTA Billie Jean King National Tennis Center

8:30 AM to 3:00 PM

Accessible by Subway

Request your ticket at the Welcome Table. Tickets are limited.

AVIVAMIENTO EUCARÍSTICO DIOCESANO

Sábado 20 de Abril del 2024

Estadio Louis Armstrong en el Centro Nacional de Tenis Billie Jean King de la USTA

8:30 AM a 3:00 PM

Accesible en metro

Solicita tu entrada en la Mesa de Bienvenida. Las entradas son limitadas.

DIECEZJALNE DIECEZJALNE ODRODZENIE EUCHARYSTYCZNE

Sobota 20 kwietnia 2024

Stadion Louisa Armstronga w Narodowym Centrum Tenisowym Billie Jean King USTA

8:30 do 15:00

Dojazd metrem

Popros o bilet przy stole powitalnym. Liczba biletów jest ograniczona.

ANNUAL CATHOLIC APPEAL COMMITMENT WEEKEND APRIL 21, 2024



With so much uncertainty in the world, the resolve of our priests and religious, ministers and teachers, and all people of faith has only grown stronger in Brooklyn and Queens, but so have

the needs. More than ever, we need your help to spread the light of Christ to our city and neighbors by giving to the 2024 Annual Catholic Appeal. Your participation joins you in faith with others in the Church to do good works during challenging times in new, innovative ways:

- Connecting our young people to the Church
- Feeding the hungry
- Visiting the sick and imprisoned
- Giving shelter to the homeless
- Welcoming the stranger
- Caring for the elderly
- Sharing our faith
- Educating the young
- Forming deacons and priests

The work you support with a donation to the Appeal goes beyond the abilities of any one parish while benefiting the faithful in all parishes, including Most Holy Trinity - St. Mary.

As a committed parishioner, friend, and Catholic, we need your support to uphold our mission.

We are grateful to the donors who have already made a generous commitment to the 2024

Annual Catholic Appeal. **During Masses across our diocese and at our parish on April 21, 2024, we will conduct a commitment weekend, asking for the support of all who are able.**

CAMPAÑA CATOLICA ANUAL FIN DE SEMANA DE COMPROMISE 21 DE ABRIL DEL 2024

Con tanta incertidumbre en el mundo, la determinación de nuestros sacerdotes y religiosos, ministros y maestros, y de todas las personas de fe, no ha hecho más que fortalecerse en Brooklyn y Queens, pero también lo han hecho las necesidades. Más que nunca, necesitamos su ayuda para difundir la luz de Cristo a nuestra ciudad y a nuestros vecinos donando a la Campaña Católica Anual del 2024. Su participación lo une en fe con otros en la Iglesia para hacer buenas obras durante tiempos difíciles de maneras nuevas e innovadoras: ¿Conectando a nuestros jóvenes con la Iglesia

- Alimentar a los hambrientos
- Visitar a los enfermos y a los presos
- Dar refugio a las personas sin hogar
- Dar la bienvenida al extraño
- Cuidar a las personas mayores
- Compartiendo nuestra fe
- Educar a los jóvenes
- Formar diáconos y presbíteros

El trabajo que usted apoya con una donación a la Campaña va más allá de las capacidades de cualquier parroquia y al mismo tiempo beneficia a los fieles de todas las parroquias, incluida Santísima Trinidad-Santa María.

Como feligrés comprometido, amigo y Católico, necesitamos su apoyo para defender nuestra misión.

Agradecemos a los donantes que ya han asumido un generoso compromiso para el año 2024.

Campaña católica anual. **Durante las Misas en nuestra diócesis y en nuestra parroquia el 21 de abril de 2024, llevaremos a cabo un fin de semana de compromiso, pidiendo el apoyo de todos los que puedan.**

COROCZNA APELA KATOLICKA

Weekend zobowiązania 21 kwietnia 2024 r. Przy tak dużej niepewności na świecie determinacja naszych księży i osób zakonnych, duchownych i nauczycieli, a także wszystkich ludzi wiary tylko wzrosła w Brooklynie i Queens, ale także wzrosły potrzeby. Bardziej niż kiedykolwiek potrzebujemy Waszej pomocy w szerzeniu światła Chrystusa w naszym mieście i zasiadach poprzez wsparcie Dorocznej Kwesty Katolickiej 2024. Twoje uczestnictwo łączy cię w wierze z innymi członkami Kościoła, abyś mógł wykonywać dobre uczynki w trudnych czasach w nowy, innowacyjny sposób: ¿Łączenie naszych młodych ludzi z Kościołem

- Nakarmienie głodnych
- Odwiedzanie chorych i więźniów
- Udzielanie schronienia bezdomnym
- Powitanie nieznanego
- Opieka nad osobami starszymi
- Dzielenie się naszą wiarą
- Edukacja młodych
- Formacja diakonów i kapłanów

Praca, która wspieracie darowizna na Apel, wykracza poza możliwości jednej parafii, przynosząc pożytek wiernym we wszystkich parafiach, w tym Trójcy Przenajświętszej – Najświętszej Marii Panny.

Jako oddany parafianin, przyjaciel i katolik potrzebujemy Twojego wsparcia, aby kontynuować naszą misję.

Jesteśmy wdzięczni darczyńcom, którzy już hojnie zaangażowali się w realizację Roku 2024

Doroczna Kwesta Katolicka. **Podczas Mszy św. w całej naszej diecezji i w naszej parafii w dniu 21 kwietnia 2024 r. przeprowadzimy weekend zobowiązania, prosząc o wsparcie wszystkich, którzy mogą.**

11 MONTH VOLUNTEER EXPERIENCE FOR 21-25 YEAR OLDS

Spend almost a year with 7 other young adults (men & women), living the Gospel more intensely; in community and serving the poor. This FrancisCorps program includes room & board, 5 retreats and a pilgrimage to Assisi & Rome. It's free. Volunteers receive a modest monthly stipends. They are responsible for personal expenses like their cell phone. This is NOT a recruitment program for the friars. FrancisCorps helps young adults integrate the Gospel and the Franciscan charism into their careers, marriages and life in the world. Apply now for August 2024. There are only a few spots left.

www.franciscorps.org

EXPERIENCIA DE VOLUNTARIADO DE 11 MESES PARA JÓVENES DE 21 A 25 AÑOS

Pasa casi un año con otros 7 jóvenes adultos (hombres y mujeres), viviendo el Evangelio más intensamente; en comunidad y sirviendo a los pobres. Este programa FrancisCorps incluye alojamiento y comida, 5 retiros y una peregrinación a Asís y Roma. Es gratis. Los voluntarios reciben un modesto estipendio mensual. Son responsables de gastos personales como su teléfono celular. Este NO es un programa de reclutamiento para los frailes. FrancisCorps ayuda a los jóvenes adultos a integrar el Evangelio y el carisma Franciscano en sus carreras, matrimonios y vida en el mundo. Solicite ahora para Agosto del 2024. Solo quedan unos pocos lugares.

www.franciscorps.org

11-MIESIECZNY WOLONTARIAT DLA OSOB W WIEKU 21-25 LAT

Spędz prawie rok z 7 innymi młodymi dorosłymi (mężczyznami i kobietami), żyjąc intensywniej Ewangelią; we wspólnocie i służbie ubogim. Ten program FrancisCorps obejmuje zakwaterowanie i wyżywienie, 5 rekolekcji oraz pielgrzymkę do Asyżu i Rzymu. Jest wolne. Wolontariusze otrzymują skromne miesięczne stypendia. Są odpowiedzialni za wydatki osobiste, takie jak telefon komórkowy. To NIE jest program rekrutacyjny dla braci. FrancisCorps pomaga młodym dorosłym zintegrować Ewangelię i charyzmat franciszkański z ich karierą, małżeństwem i życiem na świecie. Aplikuj już teraz na sierpień 2024. Zostało już tylko kilka wolnych miejsc. www.franciscorps.org